

8810

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: YAKASHIRO (Hana) Mrs. Takeguma

HOME ADDRESS: Rusking P.O. B. C. (231-32nd Ave., Rusking)

REGISTRATION NUMBER 13382 SEX: female AGE: 36

OCCUPATION: farmer's help

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: husband

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Takeguma

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: same (at Hastings Park)

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Shizuko (F) Mitsuye (F) Akira (M)
Tanotsu (M) Hiroko (F) Hiromi (F) Teruye (F)

ADDRESS OF CHILDREN: same

AGE OF CHILDREN: 15, 13, 11, 8, 8, 5, 2 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Block 2 of the E¹ of the NE¹ of sec. 5,

R twp. 15, containing 15 acres. (Title in the name of Takeguma YAKASHIRO.

husband of declarant--The declarant's husband is at Hastings Park, *See file 5-457*

and wishes land to be registered in wife's name. Farm lease and other documents have thus been transferred.)

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 4 roomed wooden frame bungalow.
woodshed barn chickenhouses (4) 2 packing houses 2 picker houses

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) \$40.48 1941 paid at Dist. Maple Ridge.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Leasing to: Jacobs Jansen,
Chilliwack, as per "Farm Lease" of April 27, 1942. All buildings,
crops, etc. signed before J.M. Campbell, Mission, B. C.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS. IN BANK OF COMMERCE MORTGAGE.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN strawberry, raspberry, blackberry

asparagus. to be leased to J. Janson, as per "Farm Lease" for \$3.00.
Cash \$250. balance by check to be paid 2nd Sept 1942.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION. See page 1.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

IN HOUSE: 3 kitchen stove, 3 wood heaters, 2 electric stoves, 1 electric iron, lamp shade, toaster washing machine, sewing machine, 3 wash tubs, 1 washing bench 1 boiler tub, 4 hot-water bottles, 3 buckets, 3 beds, 7 mattresses, 2 comforters, 1 wool garden, 1 shoe repair outfit, 1-15 gal. crock, 1-1 gal. crock, 3 kettles, 3 covered kettles, 2 tea kettles, 4 rice pan, 3 teapots, kitchen utensils, 7 barrels, carpenter tools, garden tools, 1 can each of Izal, Perenox, nicotine sulphate, and micronized burgundy.

LEASING WITH HOUSE ETC. TO J. JANSSEN: 1 plough, 1 harrow, 1 cultivator, garden tools, scales, egg crater, chick fountain, balls, 5 chairs, 1 table.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

none

2810
July 13, 1942.

ADDITIONAL REGISTRATION

Hastings Park.

YOKASHIRO, Hana,
Reg. No. 13382.

Wife of Takekuma Yokashiro (No. 13383) Ruskin P. O., B. C.
House, crop and tools leased to Jacob Jansen of Chilliwack,
B. C.

Block 2 of East half of North East quarter section 5
Township 15.

15 acres more or less containing:-

2 $\frac{1}{2}$ acres strawberries

1 $\frac{1}{4}$ " raspberries

$\frac{1}{2}$ " asparagus

$\frac{1}{4}$ " blackberries

including cook stove and air tight heater in picker house
lease signed April 27, 1942 at Mission before J. M.
Campbell, Commissioner.

Lease runs until Feb. 28, 1943.

Terms:-

\$500.00 in two payments

\$250.00 cash already paid and

\$250.00 to be paid Sept. 2, 1942.

Entire family now removed to Hastings Park.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \$250 from Jacob Jansen, Chilliwack, for sale of carp cheque received but was cashed 22 Sept 1942.
*see file 5451 husband*7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
none8. BANK ACCOUNTS: Can. Bank of Commerce, Mission, B.C. \$133.30 #Y769. LIFE INSURANCE: none10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: \$1316.47 to 5 different people. Details unknown.
*Mr. M. Nishiguchi, New Westminster \$86.
Union Fish Co. Vancouver, \$85, all other details unknown.*2. TRADE DEBTS: none
see file 5451 husband

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 1th day of May 1942.

(Signature)

H. Yakashiro

J. Mullain
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Oct. 15/43.

Our File No. 5810

Full Name YAKASHIRO (Hana) Mrs. Takeguma
(Surname in Block Letters)

Registration No. 13382

Male - Female
(check)

Age Oct. 15, 1905

Former Address Ruskin P.O. B.C.

Date Evacuated July 17/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Sandon, B.C.

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife -

Name of Husband Takeguma #13383

Name of Mother (SAYAGUCHI)

Name of Father IKEDA, Tatsuzemon
(Japan.)

Names of Children under 16 Kesamatsu (Japan)
See husband's sheet.

Requested by CCG. Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information _____

GENERAL SUMMARY

File No. 8810

Re: YAKASHIRO, Hana (Mrs. Takeguma)
Reg. No. 13382

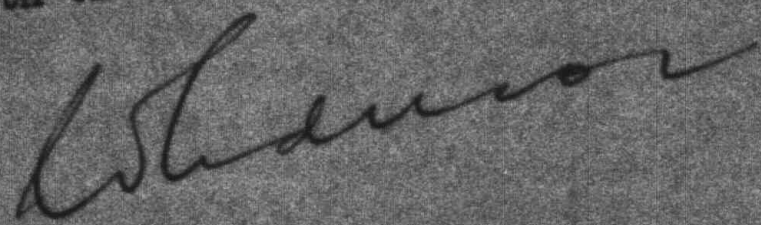
The above Japanese declared real and personal property on behalf of her husband who was already evacuated to Hastings Park. Administration and liquidation of everything declared on her registration form was carried under the account of her husband, File #5451 including settlement of claims.

The bank account at Mission which she declared was not brought under control by the Custodian.

This file requires no further administration.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

WEA:EH
May 31st, 1946

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Whitman", is written across the bottom right of the document.

This Indenture

made the twenty seventh day of April in the year of our
 Lord one thousand nine hundred and forty-two

In Pursuance of the "Bills of Sale Act"

Between

HANA YAKASHIRO (wife of TAKEGUMA YAKASHIROO
 of Esquin in the Province of British Columbia
 Farmer

Insert full Names,
 Addresses and
 Occupations of
 Parties

(hereinafter called the Grantor) of the First Part
 AND

JACOB JANSEN of Chilliwack in the said Province
 Farmer

(hereinafter called the Grantee) of the Second Part.

Whereas, the Grantor is possessed of the goods and personal chattels hereinafter set forth, described and enumerated, and hath contracted and agreed with the Grantee for the absolute sale to him of the same, upon the terms and considerations hereinafter set forth.

Now this Indenture Witnesseth, that in pursuance of the said Agreement, and in consideration of the sum of Three hundred and ninety (\$390.00) - - - - -

- - - - - Dollars

of lawful money of Canada, paid by the said Grantee to the said Grantor, at or before the sealing and delivery of these presents (the receipt whereof is hereby acknowledged), the said Grantor has bargained, sold, assigned, transferred and set over, and by these presents Doth bargain, sell, assign, transfer and set over unto the Grantee:

All those the said goods and personal chattels described and enumerated as follows:

Three hundred and fifty (350) old hens

Five hundred (500) chicks

All of which goods and personal chattels are now in the possession of the
Grantee
upon or about Block Two (2) of the East half of North West quarter section five
(5) Township Fifteen (15)
in the Municipality of
Westminster
in the County of
And all the right, title, interest, property, claim and demand whatsoever, both at law
and in equity, otherwise howsoever, of the said Grantor, of, in, to, and out of the
same, and every part thereof:

To have and to hold the said hereinafter assigned goods and personal chattels and
each and every of them and every part thereof, with the appurtenances, and all the
right, title and interest of the said Grantor thereto and therein, as aforesaid, unto
and to the use of the said Grantee, to and for his sole and only use Forever:

And the said Grantor Doth hereby Covenant, Promise and Agree with the said Grantee,
in manner following, that is to say:

That the said Grantor is now rightfully and absolutely possessed of and entitled to the
said hereby assigned goods and personal chattels, and every of them, and every part
thereof: And that the said Grantor now has in himself good right to assign the same
unto the said Grantee, in manner aforesaid, and according to the true intent and
meaning of these presents; And that the said Grantee shall and may from time to time,
and at all times hereafter, peaceably and quietly have, hold, possess and enjoy the
said hereby assigned goods and personal chattels and every of them, and every part
thereof, to and for his own use and benefit without any manner of hindrance, inter-
ruption, molestation, claim or demand whatsoever, of, from or by him, the said Grantor,
or any person or persons whomsoever; And that free and clear, and freely and abso-
lutely released and discharged, or otherwise, at the cost of the said Grantor, effectually
indemnified from and against all former and other bargains, sales, gifts, grants, titles,
charges and incumbrances whatsoever:

And moreover, that the said Grantor, and all persons rightfully claiming, or to claim, any estate, right, title, or interest of, in or to the said hereby assigned goods and personal chattels and every of them, and every part thereof, shall and will from time to time, and at all times hereafter upon every reasonable request of the said Grantee, but at the cost and charges of the said Grantee, make, do and execute, or cause or procure to be made, done and executed, all such further acts, deeds and assurances for the more effectually assigning and assuring the said hereby assigned goods and personal chattels unto the said Grantee, in manner aforesaid, and according to the true intent and meaning of these presents as by the said Grantee or his Counsel shall be reasonably advised or required.

Wherever the singular or masculine are used throughout this Indenture, the same shall be construed as meaning the plural or the feminine or body corporate or politic where the context or the parties hereto so require, and shall include the parties, hereto, their and each of their heirs, executors, administrators, successors and assigns, respectively.

In Witness Whereof the Grantor has hereunto set his hand and seal the day and year first above written.

Signed, Sealed and Delivered

IN THE PRESENCE OF

SIG. OF WITNESS:

M M Leetcher

H Yukeshiro

ADDRESS

Grand Ave.

OCCUPATION

Stenographer

This is the paper-writing marked "A" referred to in the Affidavit of

Mildred M. Fletcher

sworn before me this

twenty seventh

day of

April

A.D. 19 42

[Signature]
A Notary Public in and for the Province of British Columbia
A Commissioner for taking Affidavits within British Columbia.

5451
Extract from Lease.

File #8810.

Drawn by James M. Campbell.

Lessor: Hana YAKASHIRO (wife of Takeguma Yakashiro)

Lessee: Jacob JANSEN.

Date: 27th April, 1942.

Term: 9 months from 1st May, 1942, with option to extend lease for 1943 under arrangement with P.C.U.

Consideration: \$500.00, paid, which includes cost of firewood at \$30.00 and crates \$13.35. ✓

Property:

Land: Block 2 of East half of N.E. $\frac{1}{4}$ of Section 5 Tp.15 containing 15 acres more or less. Municipality of Maple Ridge.

House: Included, also buildings.

Chattels: Livestock and farm implements, not specified.

*Handed in name of Takeguma Yakashiro
File 5451*

LIST OF CHATTELS INCLUDED IN LEASE BETWEEN

YAKASHIRO, T. of Ruskin and Jacob Jansen.

I Plow ✓
I Section harrow
I Cultivator ✓
I Hand cultivator ✓
3 Wheelbarrows /
4 Hoes
3 Forks
4 Spades
2 Coal shovels
I Harness ✓
I Collar
I Crosscut saw ✓
I Mattock
2 Wedges
I Hammer
I Scale
6 Egg crates
I Chicken fountain-large
2 Chicken fountain-small
3 Jar fountains
4 Tin fountains-small
6 Galvanized pails
2 Hook cutters
9 Chairs
I Table
I Cook stove
2 Electric brooders /
2 Rakes
~~The above signed by both parties~~
I Scythe(not clear as owner spells it "cyeth")
The above signed by both parties

Mr. Campbell's File No. 596.

5451,8810

May 4th, 1943.

Mr. Takaguma TAKASHIRO,
Reg. No. 13383,
Sandos, D. C.

Dear Sir:

In reply to your letter of April 26th, we have now negotiated payment of the Pacific Co-operative Union cheque in the amount of \$250.00 and that sum is lying to your credit at this office.

We have not been on your property lately to verify the chattels on your property but anticipate no discrepancy because of the fact that the property has not been vacant.

Your property is rented for the coming year to Mr. A. Nielsen for the sum of \$175.00, payable July 15th, and the property that you own jointly with K. Taniguchi is rented at the rate of \$12.50 per month from March 1st.

We trust you will find this satisfactory.

Yours truly,

R. D. Richardson,
Farm Department.

WLA/EM

~~RUSKIN BOX MANUFACTURING CO.~~

EVACUATION SECTION

Rec'd MAY 7 1943

File No.

Referred

Anderson

File No. 5451, 8810.

RUSKIN, B. C.,

May 5th 1943.

Office of the Custodian
Vancouver, B.C.

In answer to your letter of Apr. 30th

Re: Chickens I bought from Japanese.

All money I owed the Japanese for chickens
I paid to the Canadian Bank of Commerce
Mission City - B.C.

I think I have all evidence necessary to prove
my statement.

It is always better a debt once, once it's
paid nothing in the world can make me pay
twice.

The manager of the Canadian Bank of Commerce
Mission wrote me in regards to this matter and he
must have my answers.

It's up to the Japanese or the Bank and they and
me force, I am not paying the second time, I sold
the chickens and paid the money to the Bank, it's up to
the Bank to settle with the Japanese.

~~PHONE 2221 33-7~~
RUSKIN BOX MANUFACTURING CO.

RUSKIN, B. C.,

19

I have done my honest duty, filled
my promise,
In fact I am holding a Note against the
Japanese, said note was handed to me by
the Bank teller.

So please just refer the matter back to the
Bank for the Bank to settle with the Japanese.
I paid once and that fills my promise
therefore I will not pay again. or the second
time. The Canadian Bank of Commerce, Mission
City, British Columbia, received full pay
from me, for the chickens, the Japanese sold
to me. Hoping this will clear things up.

Yours truly J. Jansen.

Telegraphic Address
Cable Address
PACCO

PHONES
Mission Office 65, Plant 55
Matsqui, 5411

PACIFIC CO-OPERATIVE UNION

GROWERS AND SHIPPERS OF
FRESH FRUITS AND RHUBARB

MISSION CITY, B. C.
May 5th, 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 6 1943
File No.	
Ans.	
Referred	Anderson

Mr. R. D. Richardson,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: File No. 5451 & 8810

Hana & Takeguma Yakashiro

Replying to yours of April 30th. Mr. J. Jansen bought a quantity of poultry from Mrs. Yakashiro. He borrowed 60% of the agreed purchase price from the bank of Commerce and gave Mrs. Yakashiro a note for the balance, the amount of which we suppose is \$156.00. He paid the Canadian Bank of Commerce what he owed them but as far as we know he never paid anything on the balance owing to Mrs. Yakashiro.

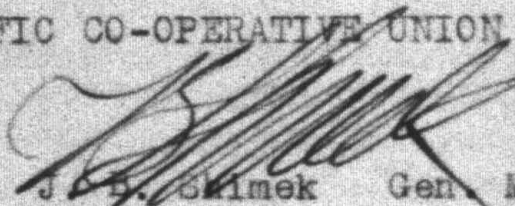
Mr. Jansen is a very unsatisfactory customer. We have written to him repeatedly to pay off this amount he owes and so has the bank. He states that he has already paid it but there are no records whatever of any such payment having been made. Mr. Jansen left the Yakashiro farm and is living at Ruskin on the property where the Ruskin Box Factory was located. We are given to understand that Mr. Jansen sold all his poultry and should have had enough money out of the sale to pay Mrs. Yakashiro. It would not hurt to step on this man as hard as you can because he completely disregards any attempt on our part to get him to do what is right.

Hoping that you will have better success than we have had, we remain

Yours very truly,

PACIFIC CO-OPERATIVE UNION

Per


J. D. Skimek Gen. Mgr.

JBS, EK

Please address all
communications to
The Manager

The Canadian Bank of Commerce

Mission City, B. C.

May 11, 1943.

Ref. File No. 8810,5451.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

COMMUNICATION SECTION	
Rec'd	MAY 12 1943
File No.	8810
Ans.	W
Referred	Anderson

Dear Sir:

Re: T. YAKASHIRO
J. JANSEN

Referring to your letter of the 8th. inst., if Mrs. Yakashiro had forwarded to you our letter returning Jansen's note you would have had full information of the matter as far as contact with the bank was concerned. However, the following is our understanding of the transaction:

Jansen purchased poultry from Yakashiro for \$390.00 as recorded in the Bill of Sale executed at the time, and a note was also given by Jansen for that amount. As Yakashiro required 60% of the amount in cash before being evacuated, \$234.00 was advanced by the bank on the note of Jansen in favor of Yakashiro, which was also endorsed for the protection of the bank by Pacific Co-operative Union. This loan was retired by payments of \$110.00 on 13th. June last, and \$124.00 on August 19th. following, when the cancelled note was turned over to Jansen and the amount endorsed as a payment on the note which covered the entire transaction.

No further payments were made by Jansen through the bank on Yakashiro's account.

Yours truly,



James Muir
Manager

5451
8810 ✓

8th June, 1943.

Mr. Jacob Jansen,
R.R. #1,
Ruskin, B.C.

Dear Sir:

re: H. & T. YAKASHIRO.

We are in receipt of your letter of May 22nd wherein you state that the Canadian Bank of Commerce at Mission evidently made an error regarding the note covering purchase of poultry by yourself from subject Japanese prior to their evacuation.

We wish to inform you that we have received from the Yakashiros a note signed by yourself in their favour in the amount of \$390.00, against which payment on account was made April 30th, 1942, leaving a balance of \$156.00. If you still disagree with this statement, we ask that you bring to this office documents relative to the transaction as soon as possible so that we may have this matter cleared up satisfactorily.

Yours truly,

R. D. Richardson,
Farm Department.

WEA:GF

5451
8810

29th June, 1943.

Mr. and Mrs. Takegusa YAKASHIRO,
Reg. Nos. 13383 & 13382,
Sandon, B.C.

Dear Sir and Madam:-

Re: Sun Life Policy No. 2272934 &
Monarch Life Policy No. 68538

We wish to acknowledge receipt of your letter of May 17th last, in which you request us to make certain payments on the above two policies.

We have delayed making these payments, in the hope that we would receive a reply from you to a letter from our Claims Department dated June 11th.

We are unable to make payments on policy loans while there are claims registered against you. However, we have paid the premiums and interest, as follows:-

Policy No. 2,272,934 (Sun Life)	
June, 1943 premium	\$22.78
(There is also a premium loan on this policy of \$25.76)	
Monarch Life Policy No. 68538	
Sept., 1942 premium -	\$68.45
Interest to date on policy loan (\$350.00) -	\$12.70
	<u>\$103.93</u>

The total amount of \$103.93 has been charged against your account in this office.

Kindly let us have a reply to our letter of June 11th regarding the two claims filed against you.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMO:PM

August 25, 1943.

MEMORANDUM - FILE

Re: Jansen & Takashiro's Poultry Transaction

Under a Bill of Sale dated April 27th, 1942 from Takashiro to Jansen, poultry was sold by Takashiro to Jansen for \$390.00 and a note for the same amount was given by Jansen to Takashiro dated April 30, 1942 for \$390.00 bearing interest at the rate of 7% per annum. The note is in File No. 5451 attached to letter dated March 18th from the Canadian Bank of Commerce, Mission, B. C.

As Takashiro required 60% of the amount in cash before being executed, \$234.00 was advanced by the Bank on the note of Jansen in favour of Takashiro, the note itself for the protection of the Bank being endorsed by the F. C. B. This loan of \$234.00 was retired by payments of \$110.00 on June 13, 1942 and \$124.00 on August 19, 1942 when the cancelled note was turned over to Jansen by the Bank and the amount endorsed as a payment on the note which covered the entire transaction.

The remaining balance owing to Takashiro is \$156.00 principal plus interest at the rate of 7% per annum. Jansen denies liability and claims he paid the Bank in full and says he is getting a solicitor.

Subsequent correspondence in connection with this matter should be dealt with on File No. 5451 only.

AM

WPA:MA